

Notas Legál kona-ba Parlamentu Nasionál nia rezolusaun Nú 11/2014 24 no Governu nia Rezolusaun Nú 29/2014

Prepara husi: Fundasaun Ázia

Analiza tuirmai kona-ba Rezolusaun husi Parlamentu Nasionál no Rezolusaun husi Governu Timor-Leste nian mak preparadu husi advogada Australianu ida ne'ebé servisu iha Fundasaun Ázia. Dokumentu ne'e nia objetivu mak atu fó hatene de'it kona-ba faktus xave, analiza legál no implikasaun potensiál (maske la kompletu). Favór, la bele públika dokumentu ne'e sein konkordánsia eskritál husi Fundasaun Ázia.

Pontu xave

- Rezolusaun sira husi Parlamentu Nasionál no Governu, ne'ebé ezije atu hasai imediatemente ofisiál judisiáriu internasional sira, viola prinsípiu 'hafahe kbiit nian' ka *separation of powers* no independénsia judisiál. Prinsípiu sira ne'e mak konsagra iha Konstituisaun Timor-Leste nian.
- Atu hasai imediatemente ofisiál internasional sira sei iha impaktu negativu ba funzionamento sistema justisa. Ida ne'e la promove interese nasional.
- Konsellu superior sira de'it bele hasai juis, prokuradór no defensór públiku sira husi sira-nia pozisaun.
- Atu hasai imediatemente formadór sira husi Centru Formasaun Judisiáriu (CFJ) sei iha konsekuénsia grave ba estudante Timor-oan, ne'ebé estuda hela atu sai hanesan majistradu iha futuru.
- Governu tenke imediatemente konsidera fali sira-nia desizaun no asaun.

Antesedente

1. Iha Outubru 24 Parlamentu Nasionál aprova rezolusaun nú. 11/2014, durante 'plenária segreda', ne'ebé ezije Governu atu:

- Halo audit ba setór justisa,
- Imediatemente hapara kontratu hotu ne'ebé mak eziste ona ho pesoál internasional, inklui ho sira ne'ebé kaer funsaun judisiál (juis, prokuradór, defensór públiku) iha Tribunál, Ministériu Públiku, Defensór Públiku, Komisaun Anti-Korrupsaun no Centru Formasaun Judisiáriu. Kontratu ho sira bele hapara bazeia ba razaun *force majeure* no hodi promove interese nasional.

2. Hanesan resposta, Governu aprova rezolusaun nú. 29/2014 ne'ebé deside atu:

- Estabelese Komisaun Audit kona-ba setór judisiáriu, ho pesoál nacionál no internasional
- Provizionamente no imediatemente hapara kontratu hotu-hotu ne'ebé eziste ona no la renova kontratu ho pesoál internasional sira, iha Tribunál, Ministériu Públiku, Defensór Públiku, Komisaun Anti-Korrupsaun no Centru Formasaun Judisiáriu. Kontratu ho sira bele hapara bazeia ba razaun *force majeure* no hodi promove interese nacionál.

Analiza Legál

- Konstituisaun konsagra prinsípiu 'hafahe kbiit nian' ka *separation of powers* – Artigu 69
- Parlamentu Nacionál iha podér atu halo lei, halo fiskalizasaun no foti desizaun-polítika – Artigu 92. Iha rezolusaun refere, podér atu halo fiskalizasaun hanesan justifikasiadaun ba parlamentu atu ezerse nia podér liu orgaun sira seluk. Interpretasaun ne'e la válidu.
- Konstiuisaun garantia Tribunál nia independénsia - Artigu 119. Juis sira iha *tenure* no, labele hasai, suspende, ka hatun juis sira, se lei la haruka - Artigu 121.3.
- *Force majeur* hanesan provizaun ida iha kontratu ne'ebé dehan ema sira ne'ebé halo kontratu ne'e la iha obrigasaun tan karik akontese sirkunstánsia ne'ebé estraordináriu no ita la bele antisipa, no ema ne'ebé halo kontratu ne'e la bele kontrola (hanesan guerra, disturbia, desastre naturais, greve).
- Rezolusaun ida husi parlamentu ka governu la prenxe rekizitu *force majeur*. Provizaun ida kona-ba 'interese nacionál' bele eziste iha kontratu ho asesora internasional sira, maibé governu tenke prova eziste duni interese nacionál ne'ebé válidu.
- Asesora internasional sira ne'ebé la halo funsaun judisiál (ezemplu asesór tékniku de'it) iha kontratu servisu direita ho ministériu relevante, karik liuhusi LoA (*Letter of Agreement* ka MoU) ho doadór internasional, ka direitamente ho doadór sira. Atu hapara kontratu sira ne'e, tenke tuij lei espesífiku kona-ba funcionáriu públiku, no Lei Kódigu Traballu no lei kontratu/sivil.

- Nomeiasaun ba juis, prokuradór no defensór públiku mak regula tuir lei estatutu ne'ebé espesífiku ba instituisaun relevante. Konsellu superior relevante de'it bele hasai sira husi sira nia pozisaun. Reprezentante husi governu no membru Parlamentu Nasionál tama ona hanesan membru iha konsellu sira ne'e.
- Juis Administradór Tribunál Distritál Dili dehan publikamente katak rezolusaun ne'e mak ilegál.

Impaktu

- Agora daudaun iha juis internasional no prokuradór internasional na'in 11:
 - Dili (juis internasional na'in 2); Baucau: (juis internasional na'in 1); Suai: (juis internasional na'in); Tribunál Rekursu (juis internasional na'in 3); Ministériu Públiku (prokuradór internasional na'in 4).
- Defensór Públiku agora daudaun la iha advogadu internasional, maibé iha asesór tekniku sira.
- JSMP konfirma Tribunál Distritál Dili la halo julgamentu iha Segunda no Tersa, depois de rezolusaun. Juis Administradór Tribunál Distritál Dili kontakta ona JSMP iha Segunda, atu fó hanoin kona-ba preokupasaun ho situasaun ne'e. Juis sira halo enkontru iha Tersa atu diskute impaktu.
- Ohin, tribunál sira hala'o hanesan baibain. Juis internasional sira kontinua hela servisu.
- JSMP no ALFeLa konfirma ona tribunál movel kontinua hala'o julgamentu durante semana ne'e iha Baucau, Los Palos, Manatuto no Ainaro, ho juis nasional sira ne'ebé mak preside.
- JSMP hanoin agora daudaun, prokuradór internasional no juis internasional sira kaer kazu kompleksu barak, inklui kazu kona-ba taxa, korrupsaun no tráfiku droga. Bele mós iha impaktu baabilidade atu prenxe juis painel (hanesan rekerementu bainhira iha kazu rekursu, aplikasaun ba *habeas corpus*, kazu kriminal ho pena másimu ne'ebé liu tinan 5 iha prizaun no kazu sira seluk).

- Formadór internasional sira iha CFJ hetan ona suspensaun ho saláriu to'o Dezembru. Posse majistradu no advogadu privadu sira ne'ebé foin atu remata sira nia estuda iha dia 10 Novembru sei la afeitadu. Maibé kursu foun ne'ebé atu komesa iha tinan ne'e sei adia.

Hakat tuirmai

- JSMP sei halo konferénsia média iha Kinta dadeer, hodi foka liu ba mensajen xave rua: impaktu ba funzionamentu sistema judisiáriu no independénsia judisiál. JSMP karik sei fó rekomendasaun forte ba governu atu konsidera fali sira nia asaun.
- JSMP sei kontinua monitoriza situasaun iha tribunál sira.
- JSMP tenta hetan informasaun kona-ba votasaun iha plenária.
- Koordena ho Amnesty International hodi bele aumenta interesse internasional ba situasaun ne'e.

Karik iha pergunta ruma ka komentáriu, favór kontakta:

Susan Marx
Country Representative
Fundasaun Ázia, Timor-Leste
susan.marx@asiafoundation.org
+670-7730-5954